Consolidated Statement of Changes in Equity

綜合股東權益變動表

For the year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

Attributable to equity holders of the Company 歸屬本公司股權持有人

			神 角 平 ム 刊 队 惟 汀 行 八				
			Share	Other	Retained	Minority	
			capital	reserves	earnings	interest 少數	Total
			股本	其他儲備	保留盈利	股東權益	總計
		Note	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
		III HE	17070	17070	17070	17676	17670
Balance at 1 April 2004,	於二零零四年一月一日						
as previously reported as equity	之結餘 ,過往呈列為權	益	36,889	57,609	208,117	_	302,615
Balance at 1 April 2004,	於二零零四年一月一日			, , , ,			
as previously separately	之結餘 ,過往分開呈列						
reported as minority interest	為少數股東權益		_	_	_	12,479	12,479
Reversal of revaluation reserve	土地及樓宇重估儲備轉回					12,413	12,473
for land and buildings and	及租賃土地、土地						
decrease in amortisation/	使用權及樓宇之攤銷/						
depreciation expense in respect	折舊開支減少						
of leasehold land and land	川百川又州, 之						
use rights and buildings		2.1(i) & 2.5		(6,600)	1,007		(5,593)
Deferred tax arising from the	重估土地及	2.1(1) & 2.3	-	(0,000)	1,007	-	(3,333)
revaluation of land	里山工地及 樓宇產生						
		2 4/:\ 0 2 5		1 405	(FO)		1 400
and buildings Opening adjustment for	之遞延税項 採納香港財務報告	2.1(i) & 2.5	-	1,465	(59)	_	1,406
		2.4/::\		0.00	(0.00)		
the adoption of HKFRS 2	準則第2號之期初調整	2.1(ii)		869	(869)		
Balance at 1 April 2004,	於二零零四年四月一日						
as restated	之結餘,重列		36,889	53,343	208,196	12,479	310,907
as restated	是啊 奶***	_	30,003	33,343	200,130	12,473	310,507
Currency translation differences	外幣換算差額	29	_	(2)	_	_	(2)
Profit for the year	年度溢利		_	_	66,269	2,326	68,595
,	1 /24/ 13	_					
Total recognised income for	截至二零零五年						
the year ended 31 March 2005	三月三十一日止年度						
the year chaca 51 march 2005	一		_	(2)	66,269	2,326	68,593
	THE HUNC DET CHOCKE	_					
Employee share option scheme:	僱員購股權計劃						
 value of employee services 	一僱員服務價值	2.1(ii) & 29	_	4,340	_	_	4,340
Dividends paid	已付股息	211(11) 0.23	_	-	(25,822)	_	(25,822)
Dividends paid to minority	已付附屬公司一名				(23,022)		(23,022)
shareholder of a subsidiary	少數股東之股息		_	_	_	(1,470)	(1,470)
sarchiotact of a substatuty	> >\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	_				(1,770)	(1,110)
Balance at 31 March 2005	於二零零五年						
	三月三十一日之結餘		36,889	57,681	248,643	13,335	356,548
	_ /3 _ 1	_	50,005	37,001	0,0 .5	.5,555	220/3/10

Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合股東權益變動表

For the year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

Attributable to equity holders of the Company 歸屬本公司股權持有人

			Share capital	Other reserves	Retained earnings	Minority interest 少數	Total
		Note 附註	股本 HK\$′000 千港元	其他儲備 HK\$'000 千港元	保留盈利 <i>HK\$'000</i> 千港元	股東權益 HK\$′000 千港元	總計 HK\$′000 千港元
Balance at 31 March 2005, as previously reported as equity Balance at 31 March 2005,	於二零零五年三月三十一 之結餘,過往呈列為權 於二零零五年三月三十一	益	36,889	122,573	252,786	-	412,248
as previously separately reported as minority interest Reversal of revaluation reserve for land and buildings and decrease in amortisation/ depreciation expense in respect of leasehold land and land use	之結餘,過往分開呈列為少數股東權益 土地及樓宇重估儲備轉回 及租賃土地、土地 使用權及樓字之攤銷/ 折舊開支減少		-	-	-	14,987	14,987
rights and buildings	壬什」以及掛立文件	2.1(i) & 2.5	-	(90,219)	1,125	(1,652)	(90,746)
Deferred tax arising from the revaluation of land and buildings Opening adjustment for the	重估土地及樓宇產生 之遞延税項 採納香港財務報告準則	2.1(i) & 2.5	-	20,118	(59)	-	20,059
adoption of HKFRS 2	第2號之期初調整	2.1(ii)		5,209	(5,209)		
Balance at 31 March 2005, as restated	於二零零五年 三月三十一日 之結餘,重列		36,889	57,681	248,643	13,335	356,548
Effect of initial adoption of HKAS 39	首次採納香港會計準則 第39號之影響	29	-	-	(409)	-	(409)
Balance at 1 April 2005, as restated	於二零零五年四月一日 之結餘,重列	_	36,889	57,681	248,234	13,335	356,139
Currency translation differences Changes in fair value of available-for-sale financial	外幣換算差額 可供出售金融資產 之公平值變動	29	-	1,620	-	-	1,620
assets Profit for the year	年度溢利	2.1(iii) & 29	-	(391) –	- 85,760	- 6,728	(391) 92,488
Total recognised income for the year ended 31 March 2006	截至二零零六年 三月三十一日止年度 所確認之收入總額		-	1,229	85,760	6,728	93,717
Employee share option scheme: — value of employee services — proceeds from shares issued upon	僱員購股權計劃: -僱員服務價值 -行使購股權時發行	2.1(ii) & 29		864			864
exercise of share options	股份之所得款項	29	613	5,965	-	-	6,578
Revaluation of properties upon transfer to investment properties Dividends paid	於轉撥至投資物業後 重估物業 已付股息	29	<u>-</u>	2,108	(39,174)	_ 	2,108 (39,174)
Balance at 31 March 2006	於二零零六年 三月三十一日之結餘	_	37,502	67,847	294,820	20,063	420,232